

BIBLIA AMERICANA Cotton Mather

Volume 9: Romans - Philemon

Edited, with an Introduction and Annotations, by Robert E. Brown

CoHon Malgor.

BIBLIA AMERICANA

General Editor Reiner Smolinski (Atlanta)

Executive Editor Jan Stievermann (Heidelberg)

Volume 9



Editorial Committee for Cotton Mather's Biblia Americana

Reiner Smolinski, General Editor, Georgia State University
Jan Stievermann, Executive Editor, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg
Robert E. Brown, James Madison University
Mary Ava Chamberlain, Wright State University
Rick Kennedy, Point Loma Nazarene University
Harry Clark Maddux, Appalachian State University
Kenneth P. Minkema, Yale University
Douglas S. Sweeney, Trinity Evangelical Divinity School

Cotton Mather

BIBLIA AMERICANA

America's First Bible Commentary

A Synoptic Commentary on the Old and New Testaments

Volume 9 ROMANS – PHILEMON

Edited, with an Introduction and Annotations,

by

Robert E. Brown

Mohr Siebeck

ROBERT E. BROWN, born 1958, PhD University of Iowa 1999; Associate Professor of Religious Studies, James Madison University.
ISBN 978-3-16-155880-1 / eISBN 978-3-16-163503-8 unchanged ebook edition 2024 Die Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data is available on the Internet at http://dnb.dnb.de.
© 2018 by Mohr Siebeck, Tübingen, Germany. www.mohr.de This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that permitted by copyright law) without the publisher's written permission. This applies particularly to reproductions, translations, microfilms and storage and processing in electronic systems.
The book was typeset by Martin Fischer in Tübingen, printed by Gulde-Druck in Tübingen on non-aging paper and bound by Buchbinderei Spinner in Ottersweier. Printed in Germany.

For Paul and Cathy Gutjahr, who together embody the grace and mystery of friendship

> In Loving Memory Marilynn J. Graham William L. Graham Robert D. Brown

Acknowledgments

Projects of this nature are long – I was first approached about joining the editorial team more than a decade ago – and laborious – I've been working on this volume ever since. They need not be dreary, however, and my enjoyment of the work is due largely to the support and encouragement of many friends and colleagues, as well as to the process of discovering the treasure-trove of fascinating material that Cotton Mather deposited in the *Biblia Americana* for his much anticipated but much belated and much deserved audience.

I am indebted to Reiner Smolinski for his wise and steadfast shepherding of this volume and this project: it is a testament to his scholarly vision and commitment, his love of erudition, as well as his love for Mather and his prescient recognition of the intellectual achievements of the *Biblia Americana*. Reiner has been generous with his time, quick with needed resources, a living encyclopedia of all things Mather, cheerful and cajoling, and above all, undaunted by this daunting task. My other colleagues on this project have also been invariably helpful, encouraging, thought-provoking, and above all, good-humored. They are: Jan Stievermann, Rick Kennedy, Harry Clark Maddux, Ken Minkema, and Ava Chamberlain.

The publication of this volume was made possible by a generous subvention from the Henry Luce Foundation. We want to thank Jonathan VanAntwerpen, the Program Director for Theology at the Foundation, for his support of our project.

I would also like to thank my colleagues in the Dept. of Philosophy and Religion at James Madison University for making my professional home a place where I am happy to teach and write and converse, and be. Alan Kirk, Frances Flannery, Iain Maclean, Sushil Mittal, and Alan Levinovitz, Christie Kilby, and Emily Gravett – impressive scholars all, whose keenness for the work and unfailing collegiality have enhanced my own. Special thanks go to Alan (Kirk) and Frances, who patiently answered my many questions about Mather's Greek and Hebrew, and to Charles Bolyard (Philosophy), who answered my questions about Mather's Latin. I would also like to thank Stephen Chappell (History), who was very helpful in identifying Mather's classical references. Anita Brown has been unfailingly generous with her time and word processing skills. Erich Merkel and Timothy Brannelly of the University of Virginia translated the many Greek and Latin citations in this volume that were not readily available in Eng-

lish, which was of inestimable help in the successful completion of this project (any defects in the translations are of course wholly my own). Paul S. Peterson provided many helpful additions and corrections to the footnotes. Karen Adams gave sage advice on foundation applications.

A number of libraries and library staffs assisted me in this project. They include those of James Madison University, Illinois Wesleyan, Wooster, and Bucknell, as well as Princeton, Yale, and Harvard. Above all I want to thank the staff at the Massachusetts Historical Society, where the *Biblia* manuscripts are housed, for their help and hospitality during my several extended visits there.

Finally I want to thank my family and friends for their support and encouragement, and for mustering up an interest in what I do for a living, which to many of them must seem rather unnecessary. To my family: Dad, Mom, Pat, Bill, Sue, Corey, and Laura, as well as many nieces and nephews, aunts and uncles, and cousins. To my friends, too many to enumerate, but particularly: Karen and Jay, Morgan and Jenni, Bruce and Alison, and the many kindred souls at the Church of the Incarnation.

This book is dedicated to Paul and Cathy Gutjahr, whose steadfast friendship and lively enthusiasm never fail to charm me toward a better vision of life.

Table of Contents

Acknowledgments	VII
Table of Contents	IX
List of Illustrations	XII
List of Abbreviations	XV
Part 1: Editor's Introduction	
Preface	3
Section 1: The Early Modern Interpretation of the Bible	5
Section 2: Mather's Appropriation of Critical Interpretation	15
Section 3: The Principal Sources of Mather's Pauline Commentary	31
Section 4: Mather's Interpretive Interests	39
Works Cited in Section 1–4	57
Section 5: The Composition and Structure of the Text	61
Part 2: The Text	
Romans. Chap. 1.	79
Romans. Chap. 2	89
Romans. Chap. 3	95
Romans. Chap. 4.	101
Romans. Chap. 5.	104
Romans. Chap. 6.	108
Romans. Chap. 7	112
Romans. Chap. 8	115
Romans. Chap. 9.	125
Romans. Chap. 10.	142
Romans. Chap. 11.	146
Romans. Chap. 12.	151
Romans. Chap. 13.	157

Romans, Chap. 14.	162
Romans. Chap. 15.	164
Romans. Chap. 16.	166
The First Epistle to the Corinthians.	173
1. Corinthians. Chap. 1.	177
1. Corinthians. Chap. 2	183
1. Corinthians. Chap. 3.	189
1. Corinthians. Chap. 4.	199
1. Corinthians. Chap. 5.	203
1. Corinthians. Chap. 6.	212
1. Corinthians. Chap. 7	218
1. Corinthians. Chap. 8.	227
1. Corinthians. Chap. 9.	229
1. Corinthians. Chap. 10.	240
1. Corinthians. Chap. 10.	262
<u>-</u>	285
1. Corinthians. Chap. 12	
1	292
1. Corinthians. Chap. 14.	296
1. Corinthians. Chap. 15	300
1. Corinthians. Chap. 16	326
2. Corinthians. Chap. 1	331
2. Corinthians. Chap. 2	334
2. Corinthians. Chap. 3	337
2. Corinthians. Chap. 4	342
2. Corinthians. Chap. 5	345
2. Corinthians. Chap. 6.	353
2. Corinthians. Chap. 7	356
2. Corinthians. Chap. 8.	357
2. Corinthians. Chap. 10.	359
2. Corinthians. Chap. 11.	361
2. Corinthians. Chap. 12	367
2. Corinthians. Chap. 13.	398
Galatians. Chap. 1	408
Galatians. Chap. 2	414
Galatians. Chap. 3	416
Galatians. Chap. 4	421
Galatians. Chap. 5	433
Galatians. Chap. 6	437
An Appendix to the Illustrations, on the Epistle to the <i>Galatians</i>	442

Table of Contents

XI

Table of Contents

Titus. Chap. 1	6/8
Titus. Chap. 2.	683
Titus. Chap. 3.	685
Philemon.	687
Appendix A: Cancellations Appendix B: Silent Deletions	
Bibliography Primary Works Secondary Sources	713
Index of Biblical Passages	

List of Illustrations

Sample of Cotton Mather's Handwriting	67
Sample of Unidentified Handwriting Used in Biblia Americana	67

List of Abbreviations

ADB Allgemeine Deutsche Biographie

ANF Ante-Nicence Fathers BA Biblia Americana

CDSB Complete Dictionary of Scientific Biography

CE Catholic Encyclopedia

DBE Dictionary of Biographical Reference

DGRBM Dictionary of Greek and Roman Biography and Mythology

DNB Dictionary of National Biography
EAG Encyclopedia of Ancient Greece

EB Encyclopedia Britannica

EGHT Encyclopedia of Greece and the Hellenic Tradition

EI Encyclopedia Judaica

EP Encyclopedia of Protestantism
ERE Encyclopedia of the Roman Empire
GBD General Biographical Dictionary

GND Gemeinsame Normdatei

HDRC Historical Dictionary of the Reformed Churches

IEP Internet Encyclopedia of Philosophy

JE Jewish Encyclopedia NCE New Catholic Encyclopedia NeDB Neue Deutsche Biographie

NNbw Nieuw Nederlandsch biografisch woordenboek

NPNF Nicene and Post-Nicene Fathers

NSHERK New Schaff-Herzog Encyclopedia of Religious Knowledge

OCCL Oxford Companion to Classical Literature
ODNB Oxford Dictionary of National Biography

ODP Oxford Dictionary of Popes

SEP Stanford Encyclopedia of Philosophy

Part 1 Editor's Introduction

Preface

The Pauline epistles have always held a central place in the theology of Protestantism. Beginning with Martin Luther's rediscovery of the doctrine of justification by grace in his 1515 lectures on the book of Romans, Protestants have used Paul's understanding of the gospel as the focal lens for reading out the Bible's teaching on salvation. Thus it comes as no surprise that Paul's writings should be of critical importance in Cotton Mather's biblical interpretation as well, although as we will see, they were important to Mather in ways that departed from the central soteriological orientation of the Reformation.

Mather approached the *Biblia Americana* in a way very different from his contemporaries in the world of biblical interpretation. Whereas they were given to schemes aimed at a comprehensive exposition of the texts before them, Mather sought to provide his anticipated readers with a resource for addressing what he saw as the more problematic passages in Scripture, or those offering particularly enlightening insights for Christian faith. In that sense the *Biblia* should be thought of as an encyclopedia of biblical interpretation more so than as a commentary proper. Mather leaves the easy or "obvious" passages to other commentaries and burrows in on those he believes are the more difficult to divine.

In this sense Mather's interpretive method has notable formal similarities to Jewish midrash, and perhaps can be appreciated as a kind of Christian midrash. Like Jewish rabbinic interpretation, Mather's selection process for the passages he elucidates is decidedly eclectic, determined by the interests of the interpreter and the present context, rather than by the desire for systematic exposition. Mather's method is also highly inter-textual: like midrash, it is often self-contained, even "circular" (from a modern critical perspective) in its argumentation. Mather understands the Bible as a collection of univocal texts, which transcend their respective historical contexts. Cross references can be free and far-ranging. Mather displays a keen interest in letting the parts of the canon illuminate each other, and the whole, often at the merely linguistic or symbolic level. Like midrash, Mather's method relies heavily on the appeal to authorities to substantiate interpretive conclusions, with little concern for a thorough and substantive investigation of the reasoning employed by those authoritative voices. True, Mather substitutes patristic and classical (and modern) voices in the place of rabbinic authorities, but the method still emulates the staccato piling up of short references in order to create the impression of a settled tradition of meaning.¹

There were plenty of interpretive issues for Mather to tackle. The early modern interpretation of the Bible, including the Pauline epistles, was fraught with controversy. Doctrinal disputes flew throughout every corner of Christendom; any sense of a settled orthodoxy even within the most orthodox bastions of the Church had disappeared by the middle of the 17th century, and only grew more intense during Mather's lifetime. Even more pressing was the growing chorus of critical skepticism about the origins and transmission of the text: about its rootedness in the world of fact, the authenticity of the received text, as well as the divine nature and authority of its theological and moral pronouncements. Mather's era was also a time of immense religious creativity and experimentation. An ever growing number of sects challenged the magisterial churches on the vitality of their religious practices, offering alternative ways of religious life that seemed to many to offer more direct experiences of God's presence. All of these issues - doctrinal, critical, and practical - called forth new and contested interpretations of the Bible for their adjudication. Mather's task was a full one indeed.

In many ways he rose to the challenge, though from the distance of three centuries, his choices of passages for commentary often appear idiosyncratic, or at least overly eclectic. Only as scholars become more familiar with the interpretive context in which he operated will the rationale for his choices become clear. But it is safe to say that, unlike the work of his many Reformed predecessors, Mather's *Biblia* — perhaps especially the Pauline commentary found in this volume — was no longer simply a platform for elaborating the finer points of Reformed theology. Rather, it was a venue for addressing the intellectual crises of early modernity, many of which were incapable of resolution within the parameters of post-Reformation Protestant scholasticism.

¹ Recognizing these features as such helps to explain another feature of Mather's interpretation: its highly derivative nature. Contemporary readers of the *Biblia* may be tempted to think of Mather's commentary as superficial and uninventive, even plagiaristic, because of its copious and straightforward (and often unattributed) copying of sources. In reality Mather was participating in the establishment of a stable body of "received" Protestant tradition. Any survey of Protestant commentary from the early 17th to mid-19th centuries will readily reveal that the sources and citations employed by Mather were widely shared and largely unchanged during that period. Even a century and a half after Mather, Protestant commentaries were using exactly the same materials for exactly the same purposes. In the early modern period, when so much about the Bible's meaning and authority was being revisited and called into question, one way of understanding Mather's apparent lack of innovation is to see it as an attempt to create a new source of stable meaning, in much the same way that rabbinic interpretive method in the Talmud created a stable tradition of meaning for Judaism in the wake of the Diaspora.

Section 1

The Early Modern Interpretation of the Bible

Mather's career as a biblical interpreter coincided with the early phase of the intellectual revolution called modernity, a revolution which in many ways was premised upon skepticism about Christendom: about the union of the state with religion, about the hegemony of the Church over society, and about the sacred text invoked to substantiate these arrangements. In many ways the displacement of the Bible as a source of authoritative knowledge about the world, as well as a moral and societal authority, represents one of the most radical and fundamental changes that occurred in this period, without which 'modernity' as such is almost unimaginable. At its heart this intellectual transformation was spurred by a growing distrust of the authoritative past, a corresponding confidence in the achievements of the present, and the resulting desire to revisit every claim to know, to question everything.

The critical interpretation of the Bible was rooted in the kind of textual criticism emanating from the Renaissance quest to discover the intellectual foundations of Western culture. Great effort was made to determine the most reliable textual sources for classical thought. This desire to recover original sources extended to the Bible as well, most notably in Erasmus' new edition of the Greek New Testament (1516). Perhaps the most troubling and controversial development in biblical textual criticism was Elias Levita's conclusion (*Massoreth hamassoreth*, 1538) that the Hebrew vowel points in the Old Testament were not original to the text, but were inserted there by fifth-century rabbinic scholars in Palestine. These sorts of developments in textual criticism alerted scholars (and

¹ See Reventlow, *History of Biblical Interpretation* (4:73–7). The matter of the vowel points became the locus of debate between Catholics and Protestants and among Protestants themselves. For example, the great Reformed Hebraist at Basel, Johannes Buxtorf, whose Hebrew lexicon and concordance would become standard works for centuries, took issue with Levita's conclusions in his *Tiberias, si de commentarius masoreticus* (1620). Louis Cappel, Buxtorf's theological opponent at Saumur, supported Levita's views in his anonymous (though hardly unattributed) *Arcanum punctationis revelatum* (1624). Cappel defended his views in his *Diatribe de veris et antiquis ebraeorum literis* (1645) and *Critica sacra* (written in 1634 but published in 1650), in which he further argued that the consonantal Hebrew text had also become susceptible to corruption in transmission. Buxtorf's son and successor at Basel, the younger Johannes, responded to Cappel in his *Tractatus de punctorum origine, antiquitate, et authoritate* (1648) –

others) to the fact that the Bible had a history of its own, one that suggested its form and contents were not pristine reproductions of the originals. This was a particularly alarming realization for many, one intensified by the theological contests of the Reformation and the subsequent ideological contests of the Enlightenment.² It raised questions regarding the authenticity and infallibility of Christian scripture and of the ecclesial and doctrinal authority premised upon it.

The idea of "criticism" during this period was a relatively benign or innocent concept, and significantly different than its later technical usage in biblical studies in the 19th century.³ In Mather's era, to be "critical" was akin to being judicious in one's intellectual judgments; in the interpretation of the Bible, it was closely allied with standards of historical erudition. Its antithesis was credulity about assertions that could not be corroborated by evidence. It was not, as it would later become, a term that excluded traditional theological beliefs: nearly all of the great "Criticks" of the early modern period were figures with decided religious and theological commitments.⁴

This modest notion of criticism is illustrated in two works that significantly influenced Mather's own biblical interpretation. The nine-volume *Critici sacri* was the collaborative work of several scholarly Anglican clerics, first published in 1660. It consisted of the collected biblical commentary of some 100 Catholic and Protestant interpreters from the 16th and 17th centuries, along with many rabbinic sources.⁵ Its expressed goal was to collate the insights of ingenious and judicious men in a way that combined piety and erudition. As such it focused on historical-grammatical exposition: to illuminate the times, persons, actions, issues, locations, manners, rites and laws that would help to explain the mysterious types, prophecies, and enigmatic parables of Scripture. The *Critici sacri* was subsumed by Matthew Poole's *Synopsis criticorum* (1669–1676), which expanded the offerings of the *Critici sacri* to some 150 authors, mostly by adding more recent scholars.⁶ Poole's design to capture the new critical interpretations had

but here the younger Buxtorf took a mediating position, arguing only for their early origin in the work of the post-exilic (and presumptively inspired) priest Ezra. See Saebo, *Hebrew Biblel Old Testament* (785–801). On Mather's engagement with this issue, see n. 3–4 below, pp. 15–16.

² See Muller, Post-Reformation Reformed Dogmatics (4:63–119).

³ Modern biblical scholarship assumes a strong dichotomy between 'critical' and 'pre-critical' interpretations of the Bible, with critical interpretation premised upon a skepticism towards the surface narratives in the Bible. See Frei, *The Eclipse of Biblical Narrative* (1–66).

⁴ On the meanings of 'criticism' in the early modern period, see Koselleck, *Critique and Crisis* (103–23); Bietenholz, *Historia and Fabula* (222–47); and Brown, *Jonathan Edwards and the Bible* (89–92).

⁵ These include the likes of Erasmus, Hugo Grotius, Louis Cappel, Joseph Scaliger, Johannes van den Driesche (Drusius), Sebastian Munster, Isaac Casaubon, David Kimchi, and Abraham ibn Ezra.

⁶ Including figures such as Johannes Buxtorf, John Lightfoot, Cornelius à Lapide, Samuel Bochart, Abraham Calov, and Franciscus Junius. Poole was essentially sued by the publisher of the *Critici sacri* for plagiarism, a charge which was resolved by Poole's acknowledgement of the publisher in his *Synopsis*.

a decided advantage over its predecessor. Instead of simply collating excerpts from various exegetical and theological treatises, Poole structured his *Synopsis* as a close, verse-by-verse exposition, in which interpretations of relevant scholars were cited in a very specific and limited manner, relevant to specific passages. This gave the work a decidedly more even exposition, as well as a comprehensive and thorough treatment of each book in the Bible.

Criticism of this nature had a wide international following in the late 17th and early 18th centuries. In Germany, the intensive biblicism of the Pietist movement fostered a tradition of the close reading of Scripture. This meant that questions regarding the reliability of the text were of keen interest. August Hermann Francke, a founder of the movement (and a correspondent of Mather's), promoted a rigorous historical-grammatical method in his Manuductio ad lectionem scripturae sacrae (1693), arguing that a rational knowledge of the Bible's contents preceded the spiritual understanding so prized by Pietists. Johann Albrecht Bengel produced a new, authoritative edition of the New Testament (1734), marked by its innovative critical apparatus assessing the strength of variant readings. ⁷ In France, Pierre-Daniel Huet (*Demonstratio evangelica*, 1679) and Augustin Calmet (Commentaire littéral sur tous les livres de l'Ancien et du Nouveau Testament, 1707–16; and Dictionnaire historique, critique ... de la Bible, 1720-21) engaged the broad range of critical issues for polemical purposes, as did figures such as Johann Hoornbeeck (Summa controversiarum religionis, 1653) and Johann Cloppenburg (Disputationes theologicae, 1684) in the Netherlands.8

Mediated or moderate criticism of this kind was vigorously developed in England. Cambridge professor John Lightfoot was arguably its most erudite practitioner. Lightfoot was probably the preeminent Hebraist of the mid-17th century, committed to allowing historical context and language to determine textual meaning. On critical issues such as authorship, historical reliability, and inspiration, Lightfoot followed a decidedly traditional or conservative line. His majors works centered on problems of critical interpretation: his *Harmony of the Four Evangelists* (1644–50), followed by his *Commentary upon the Acts of the Apostles: Chronicall and Criticall* (1645), *The Harmony of the Old Testament* (1647), *The Harmony of the New Testament* (1655), and his magnum opus, the *Horae Hebraicae et Talmudicae* (1658–78), a work that sought to contextualize the New Testament within first-century Judaism.⁹ A number of Anglican clerics were similarly involved in this apologetic project, including Edward Stillingfleet and Daniel Whitby. The latter, while doctrinally heterodox (Arminian, Arian), was one of the most conservative Anglican interpreters with regard to the integrity of

⁷ Baird, History of New Testament Research (58–80); Reventlow, History of Biblical Interpretation (4:123–44); and Saebo, Hebrew Bible/Old Testament (902–25).

⁸ See Saebo, Hebrew Bible/Old Testament (691–757); Baird, New Testament Research (155–65); Reventlow, History of Biblical Interpretation (4:110–22); and Muller, Holy Scripture (119–47).

⁹ Baird, New Testament Research (11-17).

the biblical texts. He rejected, for example, even the propriety of criticism in his attack on John Mill's edition of the New Testament (1707). Whitby's chief work of biblical interpretation, A Paraphrase and Commentary on the New Testament (1702), was extremely popular in conservative circles. 10 John Locke's Paraphrase and Notes on the Epistles of St. Paul (1705–7) can also be considered as a part of this vein of mediating criticism. While garnering a somewhat deserved reputation as an unorthodox religious thinker, Locke is actually fairly unprovocative in his biblical commentary, and largely ignores critical issues of texual authenticity or authorship. Heavily reliant on Lightfoot's work, Locke strove to limit his interpretation to the historical and linguistic parameters of the first century, and not allow later theological debates to unduly direct his commentary. 11

Alongside this tempered form of criticism emerged criticism of a more radical nature. Rooted in a skepticism about features of the texts themselves, it proved to be disruptive to the established church. 12 Hugo Grotuis' Annotationes in Novum Testamentum (1641-1650) served a mixed role in this regard. It was a work dedicated to textual criticism and philological analysis, and was widely cited by many orthodox or conservative scholars (it was included, for example, in Poole's Synopsis). At the same time, Grotius took unorthodox positions on a number of interpretive issues, rejecting the apostolic authorship of Jude and 2 Peter, suggesting a Gnostic context for other epistles (e.g. Galatians), and concluding that some passages (e.g. John 21) were later insertions. He eschewed any appeal to verbal inspiration to safeguard the authority and authenticity of Scripture, preferring instead to root these in historical probability. Doing so allowed him to consider whether the compositional process of some books (e.g. the Gospels) did not involve a measure of freedom as to their arrangement, making them less a straightforward history and more a reflection of the author's religious interests.13

Much more controversial were Thomas Hobbes' *Leviathan* (1651) and Benedict de Spinoza's *Theologico-Political Treatise* (1670). Although they were

¹⁰ Preceded in 1700 by his Paraphrase and Commentary upon all the Epistles of the New Testament

¹¹ On the character of Locke's interpretation, see Wainwright's Introduction to John Locke, *A Paraphrase and Notes on the Epistles of St. Paul* (28–59). On this vein of moderate Anglican biblical interpretation and Locke's part in it, see Spellman, *The Latitudinarians and the Church of England, 1660–1700* (72–88); Levine, "Deists and Anglicans: the Ancient Wisdom and the Idea of Progress," in Lund, *The Margins of Orthodoxy: Heterodox Writing and Cultural Response, 1660–1750* (219–39); Reventlow, *The Authority of the Bible and the Rise of the Modern World* (223–85).

¹² See Saebo, *Hebrew Bible/Old Testament* (802–50). Early instances of this sort of radical criticism emerged out of the ideological controversies between religious dissenters and the state church in the early 17th century, notably epitomized in the Quaker Samuel Fisher's *Rustick's Alarm to the Rabbies* (1660); see Hill, *The World Turned Upside Down* (209–15).

¹³ See Baird, *History of New Testament Research* (9–11); de Jonge, "Grotius' View of the Gospels and the Evangelists," in Nellen, *Hugo Grotius: Theologian* (65–74).

primarily works of political philosophy, both engaged in a serious critique of the Church that supported the state, and did so by calling into question the authenticity and authority of the sacred text that legitimated it. Both authors rejected the supernaturalism of the Bible as a form of irrationalism, particularly with regard to miracles, as well as the notion that the written text was a divine revelation (i. e. prophecy). They insisted instead that reason was the only reliable interpreter in matters of philosophy, nature, and history; given its supernaturalism, the Bible is generally unreliable in its natural and historical descriptions. Furthermore, the biblical authors wrote with political and religious agendas, and so cannot be trusted with their reportage, which must be subject to critique. They viewed the Old Testament as a largely post-exilic composition of editors, and so rejected the Mosaic authorship of the Pentateuch, as well as the prophetic authorship of the rest of the Old Testament. To the extent that Bible retained any authority, it was restricted to moral considerations. ¹⁴

These two works were widely disparaged for their overt ideological agendas; far more influential in the immediate context of Mather's career was the work of the Oratorian priest Richard Simon. Simon's Histoire critique du Vieux Testament (1678) was the most thorough-going critical work of its kind, an erudite work of textual criticism, philology, and historicism, one that rejected the antiquity of the Hebrew vowel points and the Mosaic authorship of the Pentateuch. Simon also produced critical studies of the New Testament, an even more sensitive subject area. His Histoire critique du texte du Nouveau Testament (1689) dealt not only in textual criticism, but also in questions of provenance, authorship, and canonicity. The following year Simon published his study in textual criticism, the Histoire critique des versions du Nouveau Testament, and in 1693 his Histoire critique des principaux commentateurs du Nouveau Testament, a wide-ranging survey of patristic, medieval, and 16th-century interpreters. 15 In just a few short years Simon managed to articulate many of the fundamental problems pertaining to the modern study of the New Testament, even though in print he was committed to a mostly traditional understanding of the origins and textual integrity of the apostolic writings.16

¹⁴ Hobbes seems to have had a less critical view of the New Testament, accepting its authorship as apostolic; Spinoza was similarly circumspect in his critique of the New Testament, declining to raise critical questions as to its composition or authorship, on the grounds that he did not know Greek. But he did argue that epistolary literature was by nature a rational exercise; thus the apostolic epistles of the New Testament did not require inspiration to be written, and so their authors did not (necessarily) possess it. See Reventlow, *History of Biblical Interpretation* (4:32–44); Reventlow, *Biblical Authority* (196–222); Preus, *Spinoza and the Irrelevance of Biblical Authority* (154–202).

¹⁵ A decade later, in an attempt to bring this critical learning to bear on the text of Scripture, Simon would produce his own translation of the New Testament (1702).

¹⁶ Bietenholz observes that significant criticism of the New Testament lagged well behind that of the Old Testament, not beginning in earnest until the late 18th century. The reasons for this were partly rooted in European anti-Semitism: while the Old Testament could ostensibly

One of the intellectual conundrums that biblical criticism required early modern interpreters to resolve was how to reconcile their discovery that the Bible was subject to the vagaries of historical process, both in its composition and in its compilation, with assumptions that the biblical texts were the product of divine inspiration, and thus presumably immune to the limitations of their human authors. The operative principle behind the traditional theological understanding of inspiration was that it was something like ecstatic possession, in which the subject lost control of his personal will and faculties. Such a passive state meant that the prophet-author was wholly directed by the Spirit of God, insuring that the final written product was divinely authored, and so infallible. The model for this was found in the Old Testament prophets, whose fantastic visions and cryptic language seemed to support such an understanding of inspiration. However, early modern interpreters noted that much of the Bible was comprised of other types of literary genres that did not accord well with this theory of inspiration. The authors of historical narratives, wisdom literature, and epistolary texts, for example, seemed to be in full possession of their rational faculties during composition. Lacking an ecstatic state meant they were not inspired in the traditional sense, and made it conceivable that an author's fallible human character shaped the substance of the text in significant ways. Such an authorial process would help to explain the presence of textual features that seemed to be the product of historical conditions rather than divine superintendence. The challenge for modern interpreters was to construct a theory of inspiration that allowed for the fallibilities of the human authors and compilers.17

The most systematic development of such a theory is found in Jean Le Clerc's Sentimens de quelques théologiens de Hollande sur l'histoire critique du Vieux Testament composée par le P. Richard Simon (1685), which included Le Clerc's essays on inspiration. These were published in English in 1690 as Five Letters concerning the Inspiration of the Holy Scriptures. Le Clerc takes the position that only the prophets were inspired, in that they received direct communications from God. But their writings, which depended on their memories of those revelations, or the memories of their amanuenses in taking dictation, were not necessarily inspired, since memories are faulty. Furthermore, the role played by

be subjected to criticism because of its Jewish origins, criticism of the New was a much more sensitive subject and unlikely to gain a sympathetic hearing. Simon for example raised far fewer serious critical issues in his works on the New Testament than he did in his *Histoire critique de Vieux Testament*, although he did acknowledge the last chapter of Mark to be a later (but still authentic) addition, and argued on textual grounds that John 8 was a later, spurious addition. See Bietenholz, *Historia and Fabula: Myths and Legends in Historical Thought from Antiquity to the Modern Age* (311–16); also Steinmann, *Richard Simon et les origines de l'exegese biblique* (257–69).

¹⁷ For a full discussion of the debate over inspiration, see Smolinski's introduction to the first volume of the *Biblia Americana*, *BA* (1:149–57).

Index of Biblical Passages

Genesis		4:10	396
2:7	587	4:24	386
2:18	225, 455	12:5	153
2:22	455	12:6	248
2:24	492	12:13-14	284
3:13	113	12:29	364
3:15	587	14:20	240
3:16	276	16:16	666
5:21-24	225	17:7	399, 517
6:5	109	18:12	244
8:21	484	20:19	339
9:25	127	23:18	250
9:26	84	24:16-17	517
9:27	440	25:2	476
11:7	140	30:27-28	624
12:12	464	32:6	244
14:20	84	32:33	133
15:5	523	33:15	518
17:5	416	34:15	244
18:25	95	34:23-26	250
19:34	417	34:30	339
20:16	290	35:23	674
21:12	416	35:33	347
24:27	84		
24:31	84	Leviticus	
26: All	403	1: All	153
27:3-5	140	1:4-5	249
27:28-29	140	2:2	483
28:17	517	2:9	483
28:20	656	2:12	483
31:42	591	2:13	258
31:53	591	3:2	249
36:2	626	3:7	290
41:14	364	4:24	249
50:3	626	7:13	250
		10:9	652
Exodus		13:6	685
1:16	464	17:4–5	244
3:13	138	19:27	278

21:5	525	22:18	637
21:14	361	23:13	393
22:21	153		
23:24	487	Judges	
27:10	153	9:27	244
27:28–29	329	16:23	244
27.20 27	32)	20:23	205
Numbers		20.23	20)
4:3	230	Ruth	
8:11	407	4:17	626
9:7	250		
9:13	250	1 Samuel	
12:8	516	1:4	244
21:6	517	2:13	153
22:23	464	9:13	244
25:2	244	15:3	464
25:9	241	15:9	464
33:35	393	15:15	464
33.37	373	30:5	598
Deuteronomy		30.7	<i>)</i> / 0
5:22	517	2 Samuel	
5:24	517	1:21	133
6:4	287, 419	7:2	674
6:6	337	7:8	354
7:6	128	7:14	354
10:8	154	8:14	128
10:18	655	14:26	274
12:5–6	249	21:8	626
12:11–14	249		
12:20.21	245	1 Kings	
16:2	252	17:10	476
16:5–6	249	18:9	301
17:20	199	18:28	525
18:16	339	19:18	146
18:22	393	17.10	110
21:22–23	417, 479	2 Kings	
26:3	416	4:10	393
27:2	154	5:20	498
30:11–15	337	5:20–27	267
32:8	140	10:21	146
33:29	202	14:7	430
33.27		23: All	583
Ioshua		23.111	703
5:14	562	1 Chronicles	
6:17	464	17:1	674
8:29	417		-/-
9:14	257	2 Chronicles	
		14:13	464

30:16	250	68:18	517
30:17	248	71:4	207
35:7	252	72: All	523
35:11	250	72:17	303
		76:1-2	448
Ezra		78:49	92
4:14	259	79:11	464
6:10	623	84:11	646
6:12	328	86:15	347
7:10	648	88: All	589
7.10	040	89:7	
Λ <i>T-1: «1-</i>			592
Nehemiah	15/	89:27	549, 550
9:5	154	91:12	109
11:17	154	94:11	197
		97:11	547
Esther		102:16–17	620
1:21	335	102:25	373
		105:5	416
Job		105:39	240
1:6	473	106:20	83
3:16	301	110:2	501
11:7-9	474	116:11	95
14:4	635	118:18	353
18:13	550	118:82-88	678
24:24	124	119:70	109
38:15	547	119:105	663
41:11	150	128:4	225
11.11	190	143:2	96
Psalms		147:9	231
3:10	456	14/./	231
13:2	132	Proverbs	
13:4	109	1:5	291
14:4	513	3:3	337
15:4	91	5:1	297
17:15	516	7:2	337
19:4	145	11:14	291
22:16	525	14:6	291
24:4	624	20:1	489
26:6	624	22:7	128
30: All	357	22:11	624
32: All	273	29:24	94
36:6	231	30:21-22	199
41:10	257		
50:14	109	Ecclesiastes	
50:18	94	2:5	371
50:23	109	2:11	645
51:13	482	5:6	269
54:4	513	5:7	157
		•	

		/	
6.3–5	301	32:6	364
9:14	109	32:10	481
11:7	547	33:16	213
12:7	347	38:6	364
12:10	619		
		Lamentations	
Song of Solon	non	3:23	347
1:5	674	5:6	257
1:17	195		
8:7	123	Ezekiel	
		2:6	393
Isaiah		7:12-13	224
1:9	141	11:19	337
1:13	253	18:11	244
1:22	336	23:10–11	244
2:19	591	24:4	153
2:21	591	28:24	385
3:24	279	36:26	337
	240	44:20	
4:5–6		44:20	275
6:10	109	D 11	
11:5	495	Daniel	= (0
17:12	123	2:8	569
24:2	224	2:44	185
24:22	364	4:34	305
26:4	171	4:36	517
26:19	529	6:10	517
45:9	130	6:22	676
45:23	523	7:9	591
49:8	353	7:9-10	517
53:5	106	7:18	212
53:11	127	7:27	212
57:7	244	7:28	517
58:11	325	9:27	127
59:17	497		
60:1–2	487	Hosea	
60:3	523	6:2	300
62:10	109	13:2	146
02.10	10)	14:9	284
Jeremiah		14.7	204
2:11	83	Joel	
2:30	676	2	676
		1:6	
5:8	94	2:29	687
10: All	329	4	
10:2	674	Amos	2//
11:15	523	2:8	244
11:19	335	4:11	190, 193
16:1	430	5:19	676
29:7	623		

Obadiah		17:2	517, 519
7	257	17:5	519
_		17:14	383
Micah		17:20	288
3:3	153	18:17	210
		19:5	492
Nahum		20:27	655
2:12	676	21:21	288
		21:33	421
Habakkuk		23:4	231
2:2	632	23:14	362
3:3-4	517	23:39	619
3:7	674	24:30	620
		25:35-36	664
Zechariah		25:40	553
3:2	193	25:45	553
9:11	364	26:6	598
9:14	620	26:31	461
12:10	619	26:38	588
14:9	97, 419	27: All	93
		27:50	588
Malachi		27:50-53	528
1:2-4	128	27:52	46
2: All	102	28:1	558
2:13	153		
3:1	401	Mark	
3:5	94	1:23	286
4:6	330	4:33	666
		5:7	286
Matthew		7:22	288
1:16	322	9:2	301
1:19	97	9:49	325
3:8–9	90	10:12	517
7:22	612	10:44	655
8:29	593	11:22	288
11:29–30	231	13:22	612
12:1	558	14:15	282
12:24–28	386	14:36	117
12:38–39	300	14:53	139
13:12	226	14:54	194
13:40	378	16:16	144
13:43		10.10	144
15:16	378 564	Luba	
	564 625	Luke 1:35	222 625
15:19		1:42	322, 635
16:6	207		322
16:12	207	1:70	171, 185
16:27	378	2:9	519
17:1	301	2:34	532

6:1	558	19:37	619
7:15	314	20:26	301
7:22	314		
8:19	226	Acts	
9:27	301	1:13	282
9:46	625	1:20	510
10: All	345	2:11	296
12:1	207	2:27	300
12:12	282	2:31	300
12:42	666	2:46	282
14:14	376, 378	3:21	171, 185
15:13	489	4:2	532
18:12	558	5:40	646
19:10	460	7:2	83
20:35	532	7:6	145
20:36	473, 532	7:53	270
22:7	254	7:55	518
22:56	194	9:15	553
23:43	513	9:39	282
23:46	588	10:46	296
	, , ,	11:28	288
John		12:25	358
1:3	401	13: All	216
1:12	116, 473	13:1–5	407
1:13	126	13:2	144
1:14	519	13:2-3	289
1:16	465	13:2-4	621
5:18	516	13:5	358
5:25	529	13:12	639
7:37	253	14:9	289
8:34-35	127	14:26	414
10:11	460	15:1	147
11:17	264	15:2	414
11:39	300	15:4	166
11:51-52	461	15:10	231
12:28-29	519	15:16	463
14:2	378	15:37	575
14:3	348, 378	15:39	358
15:22	144	16:3	444
17:13	517	16:6–9	142
17:20	458	16:17	286
17:21	400	17:5	578
17:22	340	17:7	166
18:28	252	17:30-31	314
19:14	252	18:3	673
19:30	588	18:13	392
19:31	253	18:48	536
		19:6	296

19:19	455	8:3	635
20:2	331	8:9	586
20:3	392	8:10	322
20:4	166	8:15	41, 339
20:8-9	282	8:20	462
20:22	144	8:21	464
20:28	291, 510, 621	9: All	128
21:20	147, 393, 452	9:1	117
21:21	392	9:5	138, 322
21:26	444	9:36	235
21:28	392	10:6	48
22:18	443	10:8-9	337
22.21	144	11:2	122
22:22	398	11:25	48
23:7	314	11:26	620
23:8	659	12:2	86
23:9	561	12:6-7	288
23.12	392	12:8	291
23.16	229	14:11–12	523
24:16	235	14:22	86
24:21	314	15:8	510
25:7–8	392	15:9	311
26:13	518	15:13	482
26:15	343	15:16	335
26:23	532	16:22	689
26:26	145	16:24–27	27
28:22	393	16:25	28
20.22	373	10.2)	20
Romans		1 Corinthian	c
All	33	All	33, 42
1:4	20, 314, 531	1:1	408
1:8	145	1:30	456, 464
1:21	625	2: All	409
1:26	579	2:4	50
2:18	86	2:6–8	409
2:22	48, 342	2:12	409
3:23	91	3:1–3	584
3:24	464	3:1-3	194
3:30			29
5:50 4:11	419, 420	3:17 4: All	54
	112		
5:16	115	4:1	666
5:18	115	4:13	135
6:3	310	4:17	689
6:11	152	4:21	205
6:13	54, 151, 152	5:4	288
6:19	151	5:5	378
8: All	40	5:6	433
8:2	41	5:7	251, 433

5:8	495	15:39	584
5:9	29	16:7	291
5:11	133	16:12	408
6:3	270	16:13	237
6:8	213	16:22	438
6:12	112		
6:15	112	2 Corinthian	s
6:20	151	1.1	408, 570
7:6	24	1:8-10	315
7:7	391	1:12	496
7:25	528	1:14	332
7:30	599	1:17	29
9: All	54	1:21-22	482
9:1	689	2:1-3	208
9:2	338	5:1	21
9:15	129	5:3	23
9:17	554	5:16	101
9:20	362	5:16-17	173
9:24	236–238, 615	5:16-18	466
9:25	238	5:21	429
9:26	237	6:5	167
9:27	238, 391	7:12	204
10: All	43	8:7	177
10:1	499	8:8	219
10:2	171	10:1	395
10:7	244	10:2	332
10:9	518	10:13	237
10:12	226	11: All	315
10:18	101	11:17	219
10:23	112	11:20	342, 384
10:27	247	11:21	352
10:29–30	112	11:22	173, 336, 352
11: All	43, 50, 53	11:24	392
11:10	52	11:26	392
11:16	226	12:3	372
12:8–11	499	12:4	397, 528
12:10	621	12:10	311
13:2	112, 287–288, 291	12:12	338
14: All	499, 581	12:21	208
14:24	289	13:3	332
14:29	289, 532	13:5	87
14:32	22, 187	13:10	202
14:34	264, 336	13.10	202
14:35	51, 264	Galatians	
14:37	187, 226	All	33, 37
15:19	183, 370, 380	1:7	30
15:21	587	1:8	561
15:35–49	46	2:9	633
17.57-17	10	2.7	033

112	3:12	236
152	3:12-17	235
270		237-238
241		342, 362
116		520
		66
	Colossians	
		37
		145
		343
		464
		461
		460
		171, 185
		576
33 37 42		112
		310
		119
		171
		51
		52
		408, 687
		673
		29, 66
	4.10	29, 00
	1 Thessalonians	
		37
		390
		342
		348
		569
-		291
		289
		66
		380
).23	300
400	2 Thessaloni	ns
		<i>ins</i> 37
511		311
		378
311		48, 600 21
205		
305 458	2:7	
458	2:11	409
458 335	2:11 2:12	409 409, 600
458 335 408	2:11 2:12 3:1	409 409, 600 238
458 335	2:11 2:12	409 409, 600
	152 270 241 116 227 395 588 406 127 586 52 187 66 33, 37, 42 616 464 141, 554 481 311 343, 494 420 554 171, 185 66 571 443 464 86 456 44-45 55 689 237 408	152 3:12-17 270 3:14-16 241 3:19 116 3:25 227 4:22 395 588 588 Colossians 406 All 127 1:6 586 1:13 52 1:14 187 1:16 66 1:20 1:26 2:8 33, 37, 42 2:11-12 616 2:12 464 3:18-19 311 4:1 343, 494 4:9 420 4:14 554 4:16 171, 185 66 66 1 Thessalonia 571 All 443 2:18 464 3:3 86 4:16-17 55 5:20 689 5:22 237 5:23 408 2 Thessalonia All 1:5 237 5:23 408 2 Thessalonia

1 Timothy		1:2	550
1:12	520	1:3	517
1:14	456	1:4–5	354
1:18	230, 288	1:7	194
1:20	205–206	2:2	270
2:9	279	2:3	546
2:11–12	264	2:14–15	119
2:11–13	271	4:12	498
2:12	336	4:14	241
2:15	51, 112	4:15	115
2:18	480	5:13–14	666
3:2	511	6:2	310
3:16	80	6:16	332
4:1	48, 487	7:7	605
4:3	336	9:15	464
4:7	235	9:26	171
4:8	55, 238	10:32	235
4:14	288, 584	11:10	657
5:2	683	11:10	520
5:17	291	11:12	213
5:23		11:12	347, 368–369
6:2	51, 563 51	11:26	520
6:5	362	11:28	241
-		11:28	
6:12 6:20	235, 238	12:1	236–237
6:20	557	12:2	237 237
2 T:			342
2 Timothy	220	12:6	
1:7	339	12:11	235
2:5	235, 238	12:12	237
2:17	210	12:18–20	428
2:19	657	12:18–24	339
3:2	362	12:23	127, 348 166
3:6	362	13:2	
4:7	235, 237	13:4	342
4:8	238, 376, 378	13:7	291
T'		13:10	244 622
Titus	(01	13:15	022
1:3	401	7	
1:5–7	511	James	220
1:11	362	1:12	238
2:14	378	1:14	109
DI :1		1:18	126
Philemon		1:22	90
All	55	2:3	631
24	673	2:19	593
11.1		1 D.4.	
Hebrews	25	1 Peter	122 126
All	25	1:2	122, 126

1:4–7	118	6	270, 377
1:4-/	546	12	281
1:13	378	23	190
1:17	378	25	346
1:20	122	2)	340
2:5	151	Revelation	
2:9	343	1:5	139
2:20	385	1:7	619
2:25	510	1:14	518
4:3	159	1:14	518
4:13	378	2:5	632
4:17	284	2:7	372
4:19	347	3:2	633
5:1	510–511	3:12	406
5:2	511	4:5	194
5:4	238, 378	5:9–12	459
5:12	408	5:13	523
J.12	100	9:11	342
2 Peter		11:18	378
All	25–26	11:19	620
1:1	684	13:2	676
1:10	566	13:13	612
1:17	519	14:13	370
1:19	546	20: All	46
2:4	270	21:5	462
3:15	287, 408		
		Apocrypha	
1 John		1 31	
All	30	2 Esdras	
2:28	375	6:55-59	197
3:2	119, 378		
3:4	375	Esther	
4:1	289	14:13	676
5:7	31, 403		
		Tobit	
2 John		1:5	146
1	510	5:20	229
		12:12, 15	561
3 John			
1	510	Wisdom	
7–8	291	3:1	371
12	673	9:7	354
		18:25	241
Jude			
All	25–26		

Abel 83, 401, 659	Apuleius 203, 639–40, 680
Abrabanel (Abravanel), R. Isaac 35, 245,	Arian (-ism) 7, 32, 34, 37, 39, 80, 140,
249, 257	196, 230, 308, 403, 429, 519, 548,
Abraham 83, 90, 95, 98-9, 101-3,	550, 554, 585, 587, 591, 606, 612,
125-6, 140, 222, 351-2, 369-70,	633
372-4, 379-80, 416, 419-20, 426,	Aristobulus 315, 647, 670
428-9, 432, 447, 459, 466, 469, 471,	Aristophanes 134, 160, 169, 246, 275,
504, 523, 529, 589	580,654
Adam 80, 83, 105-6, 111, 132, 162,	Aristotle 139, 148, 247, 252, 271, 280,
197, 289, 303, 320, 322, 371, 455,	321, 343, 456, 489, 649, 659–60, 681
462, 471, 490, 492, 585, 587–8	Arminian (-ism, -ius) 7, 32, 34, 36, 39,
Ainsworth (Aynsworth), Henry 127	49, 81–2, 100, 121–2, 127, 129, 177,
Alard (of Amsterdam) 118, 170, 177-8,	209, 245, 313, 328, 421, 537
422, 427, 435, 493	Arnobius (of Sicca) 363, 641
Albo, Joseph 214, 401, 645	Arrowsmith, John 24, 125, 128-132,
Aelianus, Claudius 216, 617	316, 401–3, 683
Alting, Jacob 137, 266, 392, 412, 547	Athanasius (of Alexandria) 191, 396-7,
Ambrose (of Milan) 136, 205, 276, 343,	403, 515, 519, 548, 554, 606, 633
375, 391, 433, 568, 582, 599, 631,	Athenaeus (of Naucratis) 216, 218, 247,
638, 642–3, 671	316, 485, 488–9, 576, 579–80, 680,
Amyraut (Amyraldus), Moses 221–2, 384	682
Angel(s) 44, 52, 92, 96, 123, 127, 175,	Augustine (Austin) (of Hippo) 39, 115,
241, 263, 267–71, 292, 294, 303, 306,	121, 126, 129–31, 136, 193, 247,
342, 361, 375–6, 378, 380, 383–4,	276, 304, 311, 321–2, 337, 375, 381,
386–7, 389, 396, 401, 403, 406, 410,	388–9, 403, 406, 423, 431, 433–4,
427, 459–61, 471, 473, 476, 517–18,	463, 498, 519, 526, 533, 543–5,
551–2, 555, 560–3, 565, 591, 610,	568, 597, 599, 610, 612, 633, 638–9,
634, 640–1	642–3, 667, 678, 694
of Death 241, 342, 386	
of Satan 386–7, 389, 396	Bacon, Francis 45, 491
Anselm (of Canterbury) 335, 353, 707	Baptism 108, 112, 240, 302, 309-11,
Anti-Christ 47–8, 287, 544, 546,	313, 403, 468, 514, 604
598–600, 610, 613–14, 636–9, 642, 644	Barnabas (apostle) 178, 357, 407, 414, 575
Apostasy 98, 142–3, 146, 152, 210, 280,	(epistle) 283
468–9, 600, 614, 636–8, 642, 644,	(gospel) 13
673	Baronius, Caesar 168, 282, 382, 391,
Apostate(s) 283, 384, 386, 392, 637–8,	544, 601, 609–10
642	Basnage, Jacques 100, 326, 365–6
-	ge, jacquee 100, 520, 505 0

Bauer, F. C. 26-7 Chaldee Paraphrase (Paraphrast) 83, 90. Baxter, Richard 41, 294, 633, 670, 195, 240, 347, 548, 475, 659 704 Chrysostom, John 84, 112–13, 136–7, Beausobre, Isaac 315, 387, 667, 669 151, 154, 160, 172, 178–9, 182, Bellarmine, Robert 99, 190, 381, 390, 186–7, 191, 205, 230, 242, 259, 280, 474, 600, 602-4, 608 302, 320, 328, 335, 344, 359, 379, Bengel, Johann Albrecht 7 388, 391, 411, 430, 432, 458, 467, Bereshith Rabba 109, 158, 463 473, 476, 484, 494, 519, 533, 554, Beza, Theodore 29, 114, 130, 134, 208, 577, 599, 610, 612, 621, 643, 647, 331, 384-5, 387, 429, 431, 477, 618, 652, 657, 666, 674, 676, 679, 690, 702 673 Balckwall, Anthony 118, 156 Church of Rome 93, 98, 142–3, 152, Blastares, Matthew 318 283, 377, 380, 410, 550, 599, 605-6, Blount, Charles 11–12 611, 637–8 Bochart, Samuel 6, 17, 430 Cicero 175, 191, 204, 238, 368, 371, Boehm, William Anthony 9, 164, 293, 477, 485–6, 577, 579, 595, 645, 650, 656, 659–61, 674, 680 566-7 Clark, Samuel 24, 41 Boheme, Mauritius 47, 581-2 Boyle (Boyl), Robert 18, 20, 46, 161, Clarke, Samuel 20, 46, 234, 323 273, 550 Clement (of Alexandria) 96, 99, 219-20, Browne, Thomas 148–9 229, 281, 289, 297, 312, 374, 391, 393, 554, 585, 641, 670, 678–9, 684 Bucer, Martin 131, 137 Clement (of Rome) 98–100, 134–5, Budé, Guillaume 134, 184, 201, 298, 328, 343 145, 167, 209, 289, 408, 621 Cloppenburg, Johann 7, 313 Buxtorf, Johannes (the Elder) 5-6, 31, 34-5, 42, 83, 93, 97, 135-6, 193, 196, Conflagration (final) 46, 192, 194, 462, 227, 285, 292, 342, 392, 408, 419, 530, 546–7, 591 440, 480, 484, 670 Covenant(s) 43, 98, 112, 123, 127, 140, Buxtorf, Johannes (the Younger) 5-6, 15, 221, 244, 257–9, 284, 307, 310, 339, 34, 42, 92–3, 97, 116, 135, 149, 193, 392, 419–20, 426–30, 432, 446–7, 196, 332, 355–7, 480, 644, 669 449, 465–6, 468, 475, 497, 620, 668, 701 Cain 83, 401, 595 Crellius, Johannes (Jan Krell) 411–12, Calmet, Augustin 7 423, 594 Calov, Abraham 6 Criticism (Criticks) (modern, biblical) 5-29, 31-2, 34-6, 40, 92, 100, 138, Calvin, John 29, 48, 93, 126, 130, 134, 168, 170, 186, 208, 274–5, 384, 389, 170, 192, 208, 242, 279, 328, 437, 429, 521, 618, 632, 648 493, 510, 531 Calvinism (-ist) 32, 39, 99, 108, 127, Cudworth, Ralph 44, 80, 119, 167, 243-59, 434, 490, 492 181, 184, 189, 222, 267, 294, 313, 328, 387, 415, 519, 522, 620, 633 Cyprian (of Carthage) 89, 276, 289, Cameron, John 387, 389, 522-3, 633 388 Cappel (Capelius), Louis 5-6, 15, 29, 31, 208, 266, 297, 388, 430, 683 Daneau, Lambert 521, 545, 647 Casaubon, Isaac 6, 647 Davenant (Devenant), John 126-7 Cassiodorus 238 Decrees (divine) 122, 125, 129, 131, Cave, William 543, 679-80 467, 535 Celsus 257, 283, 317, 595 de Dieu, Louis 175, 196, 213, 556

Deism (Deist) 11-13, 24, 39, 49, 242, 475 Demon(s) (Dæmon) 385–7, 545, 561–2, 612, 637–42, 681 Devil (Divel) 21, 48, 52, 54, 80, 84, 93, 110–11, 119, 123, 127, 131, 136, 206, 225, 256, 259–60, 268, 271, 286, 288, 342, 363, 376–7, 382–5, 387–9, 434, 445, 464, 480, 493-4, 497-8, 506, 520, 573, 589, 596, 613, 638–9, 642-3, 669, 676 Dio, Lucius Cassius 131, 424, 427 Drusius, Johannes 6, 208–9 Du Moulin, Pierre 382, 600-1, 612 Ebionite 13, 30, 179, 363, 424, 543-4 Eden 195, 371-3, 547 Edwards, John 31, 37, 99, 122, 142, 181, 192, 238, 271, 275–7, 279–80, 311, 313, 329, 517-18, 626, 684 Elect(ion) 43, 49, 122, 126–9, 131, 306, 458–60, 482, 501, 535, 546, 573, 602, Elijah 146, 201-2, 589 Eliot, John 53, 274, 522, 613 Enoch (book) 26 Enoch (prophet) 225 Epictetus 156, 236, 439, 485, 579 Epiphanius 179, 255, 394-5, 543, 554, 561, 564, 570, 678 Erasmus, Desiderius 5–6, 25, 139, 207, 258, 384, 391, 432, 437, 495, 612, 650 Esau 126-8, 140 Estius, Willem 328, 390, 557 Eucherius (of Orleans) 105, 158 Eusebius (of Caesaria) 136, 209, 218, 282-3, 288, 291, 312, 345, 384, 389, 401, 404, 424, 536, 554, 580, 623, 633, 640–1, 654, 659–60, 670 Eustathius 235, 275 Evangelical 55, 79, 100, 141, 228, 360, 405, 407, 427, 429, 454, 457, 556, 688 Evangelists 24, 35, 58, 291, 312, 366, 414, 476, 647

Ezra (book) 248, 251, 623

Ezra (priest) 6, 15–16, 19–20, 197, 221 Ezra, Abraham ibn 6, 252, 365, 663

Faith (-ful, -fulness) 81-2, 91, 96, 98–100, 102, 122–3, 125, 129, 141–5, 147, 152, 154–5, 160, 166, 169, 180, 184, 193–4, 196–8, 214–5, 219, 221, 237, 241, 286, 288–9, 291, 298, 303, 306, 309, 313, 335, 344-5, 347-8, 351-4, 360-1, 363, 369-70, 373-4, 376-7, 389, 395, 404-5, 409-10, 415-6, 433, 436, 438, 443, 445-6, 448, 452, 456, 465, 468, 472–3, 476, 481, 495, 497, 499, 505, 513, 523-4, 528, 539–41, 546, 556, 563–4, 572, 575, 586, 593, 614, 617, 619, 623, 626, 630, 632-4, 637, 644, 648, 651, 654, 660, 664–5, 668, 673, 685–8, 696 Favorinus (Phavorinus) 201, 207, 226, 464, 489, 552, 566–7, 622, 689 Felix, Minucius (Minutius Fælix) 204, 283, 317 Ferguson, James 37, 442, 469-70, 501, 539, 572 Fernandius, Antonius 157, 280, 304–5 Ficinus, Marsilius 85, 434 Fleming, Robert 47, 120, 527 529–31, 533, 548–9 Forde, Thomas 171 Foreknow(ledge) 121-3, 126, 287, 461 Francke (Frankius), August Hermann 7, 91, 293, 470, 523, 567 Fuller, Thomas 170, 282-3, 696

Gale, Theophilus 31, 44, 167 Gamaliel 285, 318, 392, 560, 670 Gell, Robert 80, 371, 617–8 Gellius, Aulus 216, 371, 465, 647, 656 Gerhard, Johann 111, 319 Gift(s) (spiritual) 51, 149, 152, 154–5, 163, 177, 184, 187–8, 241, 264, 278, 286–7, 290, 296, 328, 339–40, 398–99, 475–6, 499, 505, 526, 583–4, 613, 621, 632 Gnostic(-ism) (Gnosticks) 8, 13, 26–7, 97, 188, 208, 302, 336, 349, 363, 379, 385, 434, 537, 542–5, 556–7, 560,

564, 577, 587, 597, 617

Gomarus, Francis 137, 328 452, 454–55, 458, 461–3, 471, 473–6, Goodwin, Thomas 84, 123, 152, 482, 490-1, 494, 496, 507, 509-10, 529, 494, 501–2, 513, 629 533, 535, 545, 547, 550, 572, 574, Gospel of the Nazarenes 30, 410 591, 609, 620, 624, 636, 657, 676, Gospels 8, 19, 23-5, 30, 36, 605 697 Grace 80, 96, 98, 105–6, 111, 120, Hebraism (-ist) 5, 7, 16, 34-5, 42-4, 97, 136, 146, 193, 196, 285, 358–9, 408, 125–6, 129, 131, 155, 172, 199, 214, 311, 335, 340, 343, 353, 388, 419, 533, 553, 664, 670 394, 415, 418, 420, 427, 432, 442-3, Hebrew (Bible, texts) 20, 29, 35, 44, 49, 445-50, 456, 458-9, 462-5, 494, 499, 79, 83, 102, 136, 146, 175, 232, 248, 500-2, 505-7, 505-7, 509, 516, 546, 251, 299, 408, 480 575, 575, 594–5, 616, 619, 632, 646, (language) 35, 40, 42–3, 45, 61, 109, 668, 674, 683, 688 135, 141, 145, 166, 227-8, 240, 258, Gregory (I) 130–1, 232, 607, 628, 644, 296, 311–12, 329, 332, 364, 371, 373, 383, 391, 462, 475, 484, 492, 518, 656 Gregory (II) 601, 608 569, 577, 581, 626, 637–8, 647 Gregory (III) 609 (people) 44, 158, 194, 227, 231, 297, Gregory (XIII) 544 300, 332, 339, 342, 356–7, 424, 430, 465, 481, 491, 499, 526, 556, 584, Gregory (of Nyssa) 305, 519 Gregory (of Tours) 642 618, 644, 649, 668–9 Gregory, John 318, 671 (vowel points) 5, 9, 15–16, 19, 35, Grotius, Hugo 6, 8, 11, 17, 25-6, 29, 208, 683 32, 34, 49, 63, 79, 87–8, 112–4, 119, Hebrews (epistle) 25–6, 28, 155, 605, 124, 136, 138, 144, 154, 167-8, 183, 659 Heinsius, Daniell 196 186-7, 192, 197, 199, 208, 212, 216, 220, 253, 265, 274–5, 299, 323, 325, Heinsius, Nicolas 134, 328, 429, 431, 335-6, 362, 384, 401, 421, 430, 435, 482 471-2, 476, 486-7, 513, 519, 522, Hell 82, 88, 90, 155, 169, 191, 293, 545-6, 548, 556, 580, 647, 669, 673, 374, 434, 455, 462, 474, 476, 513, 639 Gurtler, Nicolas 301 Henry, Matthew 36 Heresy (Hæresie) 195, 280, 436, 542-4, Ha-Darshan, Moses 109, 158, 300, 350, 550, 585, 587, 667 416-7,663 Heretic (Heretick) 254, 285, 302, 311, Hades 373-5, 529, 661 317, 378–9, 557, 597, 608, 612, 614, Hagar (Agar) 426-32, 447 Ha-Levi, Judah 35, 42, 149, 355 Herodotus 118, 246, 258, 275, 312, Hamond, George 666 430, 478 Hesychius 159-60, 184, 207, 247, 328, Hammond, Henry 26-7, 34, 36, 41, 81, 489, 552, 566-7 97, 209, 233, 302, 385, 542, 544–8, 556-7,666 Hippocrates 236, 689 Heaven(s) (-ly, -lies) 89, 93, 98, 119, Hobbes, Thomas 8–9, 11, 46, 112, 141, 127, 129, 142–4, 157, 168–70, 180, 243, 307, 524 190-92, 196, 201-2, 216, 228, 231, Holy Spirit 11, 21–4, 29, 41, 44, 48–51, 241, 254, 268, 285, 291, 294, 297, 80, 93, 98, 112, 115–7, 119, 120–1, 302, 309, 322, 324–5, 334–8, 351–2, 130–1, 142, 147, 152, 154, 164, 177, 360, 367, 371–2, 376–80, 383, 386, 183-4, 186-7, 190, 196, 205, 214-5, 388, 394-5, 397, 402-3, 406-7, 450, 220, 222, 226, 234, 242, 263–5, 270,

285-9, 292, 296-7, 299, 306-8, 320-2, 337-41, 354, 370, 373, 378, 380, 396–7, 400–7, 412, 417, 422, 435-6, 449-50, 455, 461, 464-5, 472, 481-2, 487-8, 492, 497, 499, 501-2, 505-8, 510, 529, 531-2, 543, 546, 566, 573, 579, 583, 586–7, 595, 600, 610, 613, 621, 630, 634–5, 637, 639, 642, 658, 685, 687, 689 Homer 245, 275, 353, 393, 438, 495-7, 548, 585, 641 Hooke, John 48, 598 Horace 273 Iamblicus (Jamblycus) 204, 321, 363, 584, 596 Idol(s) (-aters, -tries, -trous, -try) 82–3, 285, 308, 329, 339, 348, 418, 424,

93, 101, 146, 153, 186, 192, 210, 212, 220, 227-8, 244-6, 256, 259-61, 266, 434, 452, 471, 485, 501, 525, 536–7, 574, 602, 618, 636, 638–9, 641–3, 676 Ignatius 135, 281, 289, 315, 389, 529, 654 Inspiration 7–12, 14, 21–6, 36–7, 296, 298–9, 353, 437, 497 Irenaeus 187-8, 200, 260, 287-9, 303, 318,321, 348-9, 379-80, 385 394, 407, 537, 543, 564, 586–8, 597–8 Isaac 89, 98, 103, 126–7, 140, 257, 300, 369, 372, 379, 403, 416, 428, 447–8, 466, 529 Ishmael 127, 140, 369, 416, 427–8, 432, 447 - 8Israel (-ites) 36, 43, 90, 101, 123, 125, 128, 132, 135, 137–9, 142–3, 145–6, 149–51, 196, 212, 221–2, 240, 244–5, 248-9, 255, 257, 293, 335, 339-42,

Jacob 90, 98, 103, 126–8, 257, 354, 369, 372, 279, 401, 416, 441, 446, 468, 529, 620, 656

Israel, Menasseh ben 49, 79-80

347, 352, 355, 363, 371, 385, 399, 417–21, 440–1, 463, 466, 468, 484,

503, 517–8, 523, 525, 527, 532, 535,

560, 572, 620, 628, 636, 638, 656, 659

Jameson, William 510, 632 Jenkin, Robert 21, 46 Jerome 92, 104, 113, 115, 136, 141, 172, 180, 205, 374, 381, 388, 394, 411, 433, 437, 492, 536, 554, 560, 580–1, 598–600, 628, 643, 674 Jerusalem 46, 146, 164-5, 178, 193, 255, 309, 358, 393, 406, 414, 427–8, 432, 443-4, 448, 460-1, 529, 546, 599, 614, 633, 657 Jessey, Henry 80-1, 693 John (of Damascus) 121, 519, 521 Jones, Jeremiah 37, 209, 219, 410, 570 Josephus 42, 89–90, 94, 146, 251, 293, 301, 342, 364, 373, 375, 425, 428, 524, 546, 556, 563-4, 567, 647, 654, 663, 676 Judaism 7, 14–15, 41, 43, 48, 51, 101, 109, 149, 167, 181, 190, 195, 232, 250-1, 254, 260, 262, 266, 281, 285, 292, 392, 411, 425, 439, 514, 542, 556, 645, 672, 691 Judgment (Day of, Final) 91, 105, 162, 195, 304, 306, 349-50, 373-7, 380, 518, 530, 540, 591–2, 594, 597, 613-14, 620, 659 Junius, Franciscus 6, 390 Junius, Isaac 129 Jurieu, Pierre 48, 160, 637 Justification 98–102, 108, 153, 213–14, 222, 303, 308, 415, 439, 443, 445-8 Justin Martyr 94, 251, 285-6, 288, 318, 326, 328, 349, 376–7, 379–80, 384, 544, 586, 650, 654, 659 Juvenal 85, 203, 279, 676 Kabbalah (-ism) (Cabala) 44-5, 49, 79, 102, 212–13, 233, 491, 533 Kairite(s) (Karraite) 251, 254

102, 212–13, 233, 491, 533

Kairite(s) (Karraite) 251, 254

Kidder, Richard 301

Kimchi, David 6, 146, 248, 257, 420

Kingdom(e) (of God, of Heaven) 45, 47, 163, 191, 201, 231, 324, 427, 448, 452–3, 468–9, 482, 484, 491, 522, 533

Knatchbull, Norton 35, 82, 172, 183–4, 193, 224, 270, 473, 487, 533–4

à Lapide, Cornelius 6, 388, 390, 430-1, Marcion (-ite) 27-8, 172, 302, 343, 375, 378–9, 560, 570, 611 605, 611 Laertius, Diogenes 84-5, 207, 321, 337, Martial 140, 168, 203-4, 439, 677 Mather, Increase 31, 35, 47, 49, 53-4, Le Clerc, Jean 10–11, 19, 23, 25, 29, 79, 82, 97, 111, 120, 127, 136, 141, 34, 36, 81, 101, 209, 302, 384, 545, 159-60, 167, 183, 192, 209, 265, 335, 548, 585 382, 408, 415, 424, 430, 473, 527, L'Enfant, Jacques 315, 387, 667, 669 534, 549, 559, 620, 664, 693 Mather, Samuel 16, 31, 66, 441, 474, Lee, Lydia 31 536, 570, 584 Lee, Samuel 31 Leigh, Edward 31 Maton, Robert 201 Levita, Elias 5, 15, 31 Mede, Joseph 17, 48, 231, 264, 637, 641 Lightfoot, John 6-8, 16-17, 29-31, Menander 218, 436, 478, 543 34–5, 42, 97, 105, 166, 193, 207, Messiah 43–4, 98, 104, 106, 127, 209–10, 227, 262, 274, 281, 291, 313, 143–4, 150, 171, 189, 195, 213, 300, 330, 357, 389, 398, 560, 570, 616, 303, 305-6, 332, 340, 353, 400, 409, 417-8, 439, 452-4,462-3, 468, 472, 672, 687 Livy 290, 487, 494, 544, 650, 674 488, 490–1, 514, 517, 529, 553, 554, Locke, John 33-4, 41-2, 52, 86, 88, 93, 591, 616, 635, 637 97, 101, 105, 111–13, 117, 133, 141, Midrash 3, 42, 96, 106, 109, 123, 158, 143, 150, 155, 157–9, 162, 164, 173, 180, 270, 350, 357, 416, 437, 463, 486, 523, 547, 584, 645, 656 175, 184–5, 213, 215, 223–4, 227, 242, 263–4, 299, 312, 338, 341, 350, Midrash Tehillim 102, 357, 486, 523 352, 397, 410, 412, 420, 426, 433, Mill, John 8, 32, 331, 431 452, 456, 464–6, 469, 489, 500, 514, Miracle(s) 9, 12–14, 20–1, 24, 45–6, 518, 594, 673 49-50, 79-80, 149, 154, 183-4, 202, Lorimer, William 303–4 218, 258, 285, 288, 298, 302, 314–5, Love 121, 123, 131-3, 143, 180, 186, 323, 345, 360, 386, 396, 398-9, 403, 214-5, 227, 251, 284, 292, 294-5, 416, 472, 499, 510, 532, 593, 611–13, 329–30, 339, 351, 355, 367, 370, 400, 615–16, 635, 638–9, 641–4 433, 435, 439, 449–50, 456, 458, 465, Modern(s) 99, 128, 279, 328, 384, 388, 391, 641 474, 482, 490–1, 500–1, 505–6, 539, 541, 563, 575, 600, 619, 655–6, 658, Monis, Judah 43 668 Moses 19, 79, 83, 103, 106, 130, 133, Lucian (of Antioch) 359 137–8, 142, 144, 147, 153, 171, 232, Lucian (of Samasota) 189, 239, 258, 240–1, 280, 303, 337–41, 365, 396, 401, 413, 419–20, 468, 516, 518, 562, 272, 341, 359, 397, 654 Ludoph, Henry William 91, 293, 439, 589, 628, 636, 659, 670, 691 566, 588 (Law of) 153, 171, 285, 363, 403, Lukin, Henry 646 414, 428, 447, 452, 468, 578 Luther, Martin 3, 409, 422, 597, 602 Mossom, Robert 185–6 Moyle, Walter 282-3, 524, 537 Macrobius 265 Munster, Sebastian 6, 220-1, 490 Maimonides, Moses 35, 42, 132, 231, Musculus, Wolfgang 134 Mystery (-ies) 23, 42, 44, 55, 79, 154, 240, 248–9, 254–6, 259–60, 393, 401, 425, 439–40, 487, 560, 633, 171, 183, 185, 187, 281, 287, 296, 645 324, 348, 363, 399, 402–3, 419, Malkuth 44-5, 491 454–5, 457, 463, 468, 471–2, 486–92,

504, 514, 535, 554, 556, 560, 599, 610–11, 623, 633–5, 639, 666, 688, 703

Nachman, Moses ben 213, 245, 252, 257 Nazianzus, Gregory 95, 196, 376, 633 Nero 84–5, 169, 223, 282, 312, 315, 512, 524, 537–8, 543–45, 580, 638, 650, 676, 687, 690–1 Noah 83, 245, 316, 372, 401, 484 Novatian 140, 380, 411

Oecumenius 154, 179, 187, 321, 328, 384–5, 388, 391, 411, 467, 485, 519, 561–2, 580–1, 621, 623, 666–7

Origen 120–1, 167–8, 208, 229, 257–8, 283, 317, 320, 394, 423, 431, 548–9, 562, 579, 585, 588, 595, 660

Ovid 271, 279, 281, 431

Owen, John 31, 108, 121, 286, 302, 631–2, 670

Oxford Paraphrase (Obadiah Walker, Abraham Woodhead, Richard Allestree) 41, 117, 228–9, 232, 464, 476, 629, 686

Pagan(s) (-ism) 84, 89, 175, 203-4, 210, 212, 234, 245, 247, 256, 258, 266, 304, 329, 386, 423, 434, 452, 479, 488–9, 498, 530, 568, 586, 595, 625, 634, 638–42, 648, 672, 674 Theology 243, 639-40 Palestine 5, 19, 30, 196 Paradise 46, 131, 348–9, 367, 371–7, 379–81, 394–5, 513 Peirce, James 155, 338, 561 Pelagius 39, 555, 667 Pentateuch 9, 19–20, 36, 81, 133, 241, 252, 270, 304, 385, 475, 645 Samaritan 28, 492 Pentecost 256, 300, 339, 424 Petronius 85, 266, 580 Pharisee(s) (Pharisaic) 79, 136, 254, 292, 532, 561, 616, 659, 683 Philo (of Alexandria) 42, 103, 204, 231, 240, 270, 280, 326, 369, 372–3, 401, 404, 424–5, 556, 562–5, 581, 624–5, 631, 663

Photius 135, 187, 201, 576 Pictet, Benedict 351, 625 Piety 55, 90, 99–100, 103, 131, 180, 232, 322, 369, 450, 508, 540, 555, 557, 566, 634, 648, 659 Pindar 160, 235, 337 Piscator (Pescator), Johannes 127, 533 Plastic(k) Spirit 49-50, 80, 183 Plato 85-6, 139, 177, 218, 234, 245, 321, 368, 478, 488, 555, 561, 576, 579-80, 595, 639-41, 659-60, 680 Platonism (-ists) 86, 321, 490, 555, 584, 662 Pliny (the Elder) 427, 430, 645, 661, 671, 675 Pliny (the Younger) 181–2, 645 Plutarch 85-6, 156, 167, 246, 265, 272, 275, 312, 368, 425, 479, 488, 519, 556, 568, 581, 594, 639–40, 649–50, 656, 661, 679-80 Pococke, Edward 34, 145, 284, 412, 476, 624 Pollux 238, 328, 371–2, 566 Polycarp 348, 374, 623, 654 Poole, Matthew 6–8, 17, 34, 36, 81, 97, 193, 358, 560, 616, 672, 687, 693 Popery 98, 597–8, 611, 638–9, 641 Porphyry 187, 218, 321, 362, 519, 565, 580 Pray(er) 117, 119, 142, 154, 184, 216, 225, 262–5, 268, 285, 296–7, 362, 371, 374, 388, 392–3, 400, 404, 440, 452, 467, 479, 498–9, 502, 539, 545, 561–2, 569, 586, 599, 615–6, 622, 624, 631, 644, 673 Predestination (Præ-) 122, 125-8, 130-2, 412 Prideaux, Humphrey, 15–16 Primasius 136, 388, 390 Prophecy (-ies, -sy) 6, 12, 14, 21–22, 26, 48, 50–1, 93, 98, 128, 144, 147, 152, 154, 184, 188, 224, 242, 257, 263-4, 268, 270, 288-9, 291-2, 296, 298–300, 353–4, 463, 499, 504, 527, 529, 547, 591, 598, 600–2, 614, 619, 621, 635, 637, 644, 680, 687 Prophet(s) 10-13, 20-2, 24, 79, 81,

127, 130, 132, 187, 195, 201, 223,

240, 264, 288–9, 291, 298–300, 329, 335, 337, 340, 383, 393, 403, 405, 412, 414, 472, 476, 481, 503, 516, 523, 529, 531, 561, 588, 591, 632, 659, 680–1 Pufendorf, Samuel 112, 307 Purgatory 190, 193, 309, 377-8, 613 Pyle, Joseph 308 Pyle, Thomas 32, 34, 41–2, 80, 82, 93, 106, 123, 142, 159, 162, 177–8, 184, 227, 232, 242, 316, 338, 340, 343, 352, 366, 415, 454, 483, 487–8, 512, 515, 567, 581, 583, 613, 617–9, 627, 629–30, 645, 658, 668, 673, 681, 693 Pythagoras (-reans) 204, 208, 218-19, 321, 368, 479, 563-5, 584, 645, 649, 670 Quaker(s) (-ism) 8, 39, 49, 141, 335, 424, 544-5, 559, 688 Quintillian, Marcus Fabius 115, 191 Rabbinic (sources) 6, 15, 32, 35, 42, 46, 93, 106, 109, 113, 135, 158, 196, 221, 251–2, 290, 300, 329, 332, 350, 356-7, 416-8, 432, 437, 463, 480, 484, 486, 490, 523, 547, 553, 644, Rapture(s) 367, 372, 381-3, 388, 394, 397, 452, 454, 297 Reformation 4, 6, 40, 42, 48, 92, 98, 131, 171, 221, 290, 328, 520, 537, 544 Reprobate (-ion) 42, 87, 122, 126-9, 238, 398, 535 Resurrection 23, 45-7, 108, 119, 143-4, 175–6, 192, 215, 300–3, 305, 309–14, 317-9, 321-4, 326, 343-4, 346-9, 368-73, 375-80, 395, 472, 527-33, 545, 551, 573, 581–2, 586–7, 635, 657–62, 667 Special 47, 528-33 Reuchlin, Johann 45, 490 Revelation(s) 9-10, 12, 14, 20, 23, 39, 47, 118, 140, 184, 186–8, 296, 299, 348, 374, 378, 383, 385, 391, 394-5, 399, 414, 452, 456, 471, 528, 530, 621

(Book of) 15, 231, 270, 530, 533, 598 Reynolds, Edward 169 Reynolds, John 551 Sabbath 253-4, 301, 326-7, 386, 424-5, 558-9, 618 Sallust 88, 585, 661 Salmasius, Claudius 134, 245, 278, 328 Salvation 90, 114, 120, 125-6, 132, 140, 142, 144–5, 147, 192, 194, 306, 333, 347, 376, 378–9, 410, 439, 447, 454-5, 457 Samael 241, 271 Samaritan(s) 251, 345, 363 Sanhedrin (Sanhedrim) 140, 156, 212, 255, 318, 349, 425, 560 Satan 126, 150, 205-6, 285, 342-3, 362-3, 381, 383-4, 386-7, 289-90, 393, 396, 448–9, 454, 469, 475, 496, 501, 507, 509, 573, 600, 611, 642 Scaliger, Joseph 6, 203, 254, 256, 312 Scholia (-st) 134, 160, 216-7, 244, 246–7, 275, 438, 580, 622, 631, 676 Seager, John 309 Second Coming 309, 346, 348, 374, 457, 462, 600 Selden, John 12, 17, 34, 81, 84–5, 116-7, 136, 207 Seneca 200, 203, 279, 337, 536, 645, 649–50, 659–60, 676, 702 Servius, Maurus 272, 650, 682 Sewall, Samuel 53, 274 Shalom, Abraham ben Isaac 206, 303 Sharrock, Robert 273 Shechinah 83, 140, 240, 339, 355, 401, 518-9, 530 Shelton, William 85 Septuagint (LXX) 124, 133, 138, 145–6, 253, 290, 303, 329, 336, 347, 354, 364, 371, 407, 417, 464, 470, 525, 558, 577, 591, 626, 637–8, 676 Sherlock, William 46, 139, 662 Siculus, Diodorus 373, 576, 680, 684 Simon, Richard 9-10, 12, 19, 25, 34 Simon Magus 26, 201, 289, 363, 543-5, 557, 561

Sinai (Mount) 83, 128, 339, 419-20,

427 - 31

Skepticism 4-6, 8, 12-13, 576	357, 365–6, 386, 392–3, 401, 416,
Slave(s) (-ry) 40–1, 51, 110, 115–6, 182,	418–19, 436, 440, 490, 525, 542,
223, 225, 276, 426, 447, 515, 537,	559–60, 617, 645, 649, 669–72, 687
568, 642, 645, 687	Targum Jonathan 83, 195, 332, 347,
(servants) 117, 128, 181, 267, 271,	475, 548, 659
446, 509, 537, 564, 569, 574–5, 580,	Targum Onkelos 250, 252
654	Taylor, Jeremy 367–8, 371–8
Socinian (-ism) 32, 39, 49, 122, 138,	Teate, Faithful 197
140, 186, 190, 313, 343, 403–4,	Terence 337, 385
411–12, 422–3, 518, 594, 623	Tertullian 200, 204, 219, 229, 236, 239,
Socrates 85-6, 337, 579, 659-60	257, 267, 270–1, 281, 321, 373, 375,
Soladicus 85	379-81, 388-9, 394, 405-6, 543, 560,
Sorcery (-ers, -ies) 434, 445, 544	570, 588, 599, 610–11, 622, 625, 629,
Sotades 85	650, 654
Soul(s) 90, 120, 125, 132, 137, 157,	Theodoret 80, 110, 134-5, 179, 187,
189, 192, 205–6, 214–5, 246, 268,	229, 241, 303, 315, 328, 385, 389,
286, 294, 302–3, 317, 320–2, 324–5,	391, 395, 411, 417, 433, 519, 524,
332–3, 336–7, 346–9, 353, 361,	554, 561–2, 571, 651, 667, 672, 674
366-7, 370-80, 382, 394-5, 400, 412,	Theodotion 83
427, 439, 457, 478–9, 481–2, 496–7,	Theophilus (of Antioch) 85–6
501, 507-9, 513-4, 528-30, 540-1,	Theophylact 141, 154, 179, 187, 230,
546, 566–7, 572–3, 584–9, 593–5,	317, 320, 385, 411, 467, 485, 519,
625, 640, 648, 659, 660–3, 667–8,	580, 666–7
683, 699	Tiferet (Tipheret) 44-5, 491
Spanheim, Friedrich 313	Tillotson, John 190
Spencer, John 12–13, 17, 542	Toland, John 13, 37
Spinoza, Benedict 8–9, 11, 19–20, 34,	Tournefort, Joseph 453, 681-2
46, 49, 79	Trinity 13, 33, 49, 119, 122, 139–40,
Spirits 19, 22, 48, 80, 165, 169, 219,	286–7, 348, 378, 399–403, 406, 435,
228, 267–8, 286, 289, 297–9, 303,	639
320, 346, 348, 374–6, 386, 406, 494,	Triparadisus 43, 45, 47, 49-50, 63, 148,
509, 539, 557, 561, 596, 621, 637–41	460, 522, 530, 532, 547
Strabo 246, 273, 427, 430, 485, 566,	Turretin, Francis 19
682	Turretin, Jean Alphonse 19
Strigelius, Victorinus 319, 389	Type(s) (-ology) 6, 12, 14, 24, 42, 44,
Suetonius 84, 169, 200, 497, 537–8,	106, 127, 184, 241–2, 251, 257, 300,
545, 690	339, 426, 428, 455, 462–3, 490, 525,
Suidas (Souda) 134, 216-7, 253, 328-9,	547
383–4, 484, 552, 675, 681	Typical 241, 248, 407, 462, 618
Sykes, Arthur 428	Tyrius, Maximus 478-9, 680-1
Tacitus 88, 207, 276, 392, 537, 577,	Ussher, James 412
617, 659, 675, 690	Uzziel, Jonathan ben 83
Talmud 4, 7, 15, 18, 35, 41–2, 83, 90,	
94, 113, 116, 135, 150, 156, 158, 193,	Van Helmont, Jean Baptiste 49, 80
195–6, 204, 206, 230–1, 241, 248,	Varro, Marcus 245, 271, 689
250-1, 254-5, 259, 262, 281, 284-5,	Viccars, John 273
291–2, 318, 326, 329–30, 332, 350,	Virgil 237, 246, 272, 299, 650

Vision(s) 10, 22, 287, 304, 372, 394, 454, 560, 638, 643 Voet(ius), Gisbert 159, 387 Vos, Gerhard 49, 79, 245, 537

Walton, Brian 31, 34, 97, 193, 284, 358, 475, 560, 616, 672, 687

Watts, Isaac 99–100

Whiston, William 37, 45, 49, 209, 230, 410, 412, 524, 530, 570, 591, 594

Whitby, Daniel 7–8, 29, 32–4, 41–2, 47, 81–3, 87, 90, 93–4, 97, 101, 110, 140, 177, 179–80, 187, 199, 205, 207, 209–10, 218, 226, 233, 240–1, 270–2, 281, 287–90, 292–3, 296–98, 303, 312–15, 317–18, 320–2, 324–6, 331–2, 336–9, 342–4, 348–9, 351, 354, 357, 359, 362–3, 365, 378–80, 394–5, 408,

410–12, 414, 417, 419, 423, 433, 438, 464, 476, 478, 484–7, 489–90, 514, 517–19, 523, 527, 536, 562, 564, 570, 579–81, 583–5, 592–6, 623, 625, 649–50, 654, 656–7, 659–61, 663, 666–7, 673, 676, 689–90, 693, 696, 699

Wits(ius), Hermann 36, 136, 138, 222, 265, 267, 297, 305–6, 327, 334, 381, 418, 429, 431–2, 440, 515, 647, 679

Witchcraft 52, 149, 267, 434, 501

Women 50–1, 90, 166, 174, 208, 218, 229, 262–5, 269–73, 277–9, 299, 301, 489, 564, 579, 625, 630, 650, 683

Xenophon 85, 118, 275, 371, 481, 485 Zanchius, Giralomo 469, 533

Zohar 42, 233, 325